



Servizio di ritiro a domicilio del prodotto guasto attivabile nella sezione ASSISTENZA del sito [www.vincoasti.com](http://www.vincoasti.com)

2 ANNI  
HYUNDAI  
GARANZIA

# HYUNDAI

## DECESPUGLIATORE 2T

### + ZAINATO

- IMPUGNATURA ERGONOMICA
- PRIMER
- EASY - CLICK
- EASY START



## + DOTAZIONI



### APERTURA EASY - CLICK

FACILE APERTURA DEL VANO PER PULIZIA DEL FILTRO



**UTILIZZO** - Prodotto indicato per mantenere in ordine giardini, aiuole in ambito domestico.



## D A T I T E C N I C I

COD. 35290A

BARCODE



### IMPUGNATURA ERGONOMICA

PER IL COMFORT DELL'OPERATORE



### POMPETTA PRIMER

PER FACILITARE L'ACCENSIONE: PREMUTA PIÙ VOLTE LIBERA IL CONDOTTO DEL CARBURANTE DALL'ARIA E CONFERISCE MAGGIOR SPUNTO AL MOTORE



### EASY START

PER AVVIARE CON FACILITÀ IL DECESPUGLIATORE



Motore	2 Tempi - 3,0HP
Cilindrata	52 cc
Giri motore	7.500 rpm
Modello motore	n.d.
Serbatoio motore	1,2 L

Testa nylon	440 mm
Disco metallo	255 mm
Lunghezza albero	1500 mm
Diametro albero	26 mm

Peso netto / lordo	10,5 / 13,0 Kg
Dimensioni prodotto	86x29x30 cm

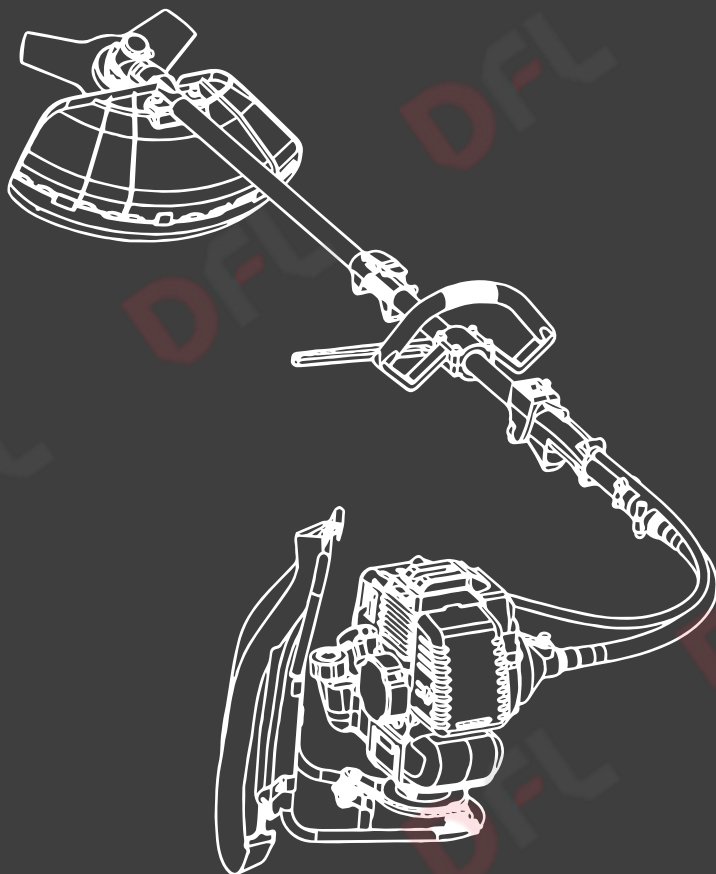
**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# DECESPUGLIATORE 2 TEMPI A MISCELA

**COD. 35290 / MOD. BG520MS**

**MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI**

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.





**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

Gentile Cliente,  
grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl  
Licenziatario ufficiale Italia  
Hyundai Power Products

## **ATTENZIONE: CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO**

La normativa attuale circa le condizioni di garanzia disciplina le condizioni normali di utilizzo del prodotto, ma la copertura decade in caso di uso improprio o errata manutenzione.

Questo prodotto è stato realizzato rispettando tutte le normative ed è progettato per un utilizzo commisurato alla potenza del motore e della relativa componentistica.

Il Rivenditore Hyundai è a disposizione per qualsiasi chiarimento circa le prestazioni e le modalità d'uso del prodotto.

## **CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE**

### **Superamento dei limiti di utilizzo.**

Il superamento volontario e reiterato dei limiti di utilizzo per negligenza o imperizia dell'utilizzatore può causare danni irreparabili al/decespugliatore e alle sue componenti. Qualora ciò venga verificato tecnicamente dall'Assistenza, è causa di decadimento della garanzia.

A titolo esemplificativo, il continuo blocco delle operazioni di taglio dovuto all'utilizzo di errata tecnica può provocare surriscaldamento, blocco e rottura del motore.

**Utilizzo di carburanti non idonei.** Questo decespugliatore è progettata per funzionare con carburanti per autotrazione civile miscelati con oli specifici per motori a 2 tempi. Verificare con attenzione il tipo di carburante indicato in questo libretto. In caso di utilizzo di carburanti diversi da quelli prescritti (a titolo esemplificativo e non esaustivo: biodiesel, olio di colza, etanolo e sue miscele, miscele per motori 2 tempi con oli non specifici) la garanzia decade. Utilizzare solo carburanti di qualità e privi di impurità venduti da operatori commerciali autorizzati alla vendita di carburanti per autotrazione. Si consiglia, per un utilizzo ottimale e per prolungare la vita del motore, l'uso di additivi per migliorare l'efficienza, la pulizia e la durata del motore. Seguire in questo caso le indicazioni del produttore degli additivi stessi.

**Mancata manutenzione ordinaria.** Consultare le indicazioni circa gli interventi di manutenzione periodica contenuti in questo manuale. In caso di rilevamento, da parte dell'Assistenza, di danni o malfunzionamenti derivanti da mancata manutenzione periodica, la garanzia legale potrebbe decadere. A titolo esemplificativo e non esaustivo, interventi dell'Assistenza per mancati avvii del decespugliatore, derivanti da candele sporche, carburanti deteriorati, oli bruciati o di qualità insufficiente non verranno coperti da garanzia e saranno quindi considerati interventi a pagamento.

**Utilizzo improprio.** Il prodotto deve essere utilizzato per operazioni di taglio di legno o materiali composti in legno, che non diano effetti di riscaldamento o di emissione di sostanze pericolose durante il taglio. Controllare che le condizioni ambientali di lavoro siano conformi a quanto descritto in questo libretto. Il prodotto non deve essere utilizzato per tagliare materiali diversi dal legno, come (elenco non esaustivo, ma indicativo): metalli o materiali inerti come cemento, mattoni, ceramica.



**Modifiche non autorizzate.** Sono autorizzate le sole modifiche eventualmente concordate con l'Assistenza. Non sono considerate modifiche l'uso ricambi originali forniti direttamente dall'Assistenza e le operazioni di manutenzione ordinaria prescritte in questo manuale.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

### **ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE INDICAZIONI QUI RIPORTATE PRIMA DELL'UTILIZZO DEL DECESPUGLIATORE**

Questo decespugliatore è progettato secondo i migliori criteri di sicurezza ed ergonomia disponibili, ma è necessario prestare la massima attenzione durante l'utilizzo.

La presenza di parti taglienti in movimento e di calore, unita all'uso di oli e carburanti e all'emissione di gas nocivi, rendono questo dispositivo potenzialmente pericoloso se non utilizzato propriamente.

- Verificare l'integrità della confezione e del prodotto. Eventuali lesioni presenti sul prodotto o parti mancanti vanno immediatamente notificate al Rivenditore. Non utilizzare il prodotto fino a che non sia stata confermata la regolarità delle condizioni d'uso da parte del Rivenditore o del Servizio di Assistenza Hyundai
- Leggere tutte le istruzioni riguardanti la preparazione, l'utilizzo e la manutenzione. Un errato utilizzo di questo prodotto può provocare gravi lesioni e anche la morte.
- Ambiente di lavoro. L'ambiente di lavoro deve essere:
- Luminoso per poter controllare il lavoro. Non utilizzare in presenza di luci troppo soffuse, fumi, bassa luminosità ambientale.
- Ventilato: i gas di scarico sono tossici, il decespugliatore non deve essere utilizzato in ambienti chiusi o privi di ventilazione.
- Lontano da possibili fonti di incendio. La benzina utilizzata nella miscela carburante e i suoi vapori sono altamente infiammabili. Tutte le operazioni di rifornimento di carburante e manutenzione vanno svolte lontano da possibili fonti di incendio quali fiamme libere, oggetti surriscaldati, fonti di scintille elettriche quali cavi scoperti, utensili che utilizzano corrente ad arco o piezoelettrici.
- Spazioso. I movimenti non devono essere impediti e deve esserci la possibilità di manovrare liberamente il decespugliatore in caso di emergenza. Non operare in ambienti angusti o che blocchino i movimenti.
- Sicuro. Se è necessario lavorare su supporti o sostegni posti ad una certa altezza da terra, que sti devono garantire la sicurezza dell'operatore. La superficie di appoggio deve essere asciutta e comunque non scivolosa.
- Lontano da persone o animali. Un movimento errato, la proiezione di schegge e detriti potrebbe mettere in pericolo l'incolumità fisica delle persone o animali presenti.
- Riparato. Eventi atmosferici come pioggia, neve, grandine, nebbia, umidità o calore eccessivi possono creare situazioni pericolose, evitare l'uso in concomitanza di questi eventi. Tenere lontano dalla luce diretta del sole per periodi prolungati: il surriscaldamento potrebbe creare temperature troppo elevate

sul serbatoio del carburante e possibili incendi.

- Idoneità dell'operatore.
- Non assumere droghe, farmaci, alcolici, prima o durante l'utilizzo. Non sottovalutare anche stati psicofisici temporanei come sonnolenza o intorpidimento dovuti a particolari condizioni climatiche. Curare l'alimentazione e l'idratazione durante l'utilizzo per evitare effetti negativi sui riflessi.
- Il decespugliatore non va utilizzato da persone prive dei necessari requisiti psico-fisici. Se per qualche motivo (malessere temporaneo, malattia) non si è in grado di maneggiare e controllare il decespugliatore, non utilizzarlo. Non eccedere la propria personale capacità fisica di sostenere per lunghi periodi il lavoro di taglio con il decespugliatore: si consiglia di lavorare per periodi brevi, intervallati sempre da momenti di riposo per il recupero delle energie. I bambini, le persone non addestrate all'utilizzo o fisicamente inabili non devono in nessun caso utilizzare il decespugliatore e devono sempre stare lontani dal raggio operativo della macchina.
- Utilizzare idonee protezioni. Indossare sempre occhiali di protezione, casco con visiera, guanti, cuffie antirumore, indumenti resistenti che proteggano il corpo dalla proiezione di schegge o altri materiali. Indossare specifici indumenti antitaglio e calzature antinfortunistiche.
- Seguire le normative locali.
- Non utilizzare in ambienti o in orari vietati dalle normative locali
- Evitare l'uso in ambienti in cui sia importante contenere il livello di emissioni sonore in certi orari o a certi livelli massimi. Verificare le condizioni con i soggetti coinvolti.

Polar si riserva di modificare le caratteristiche dei prodotti descritti in questo manuale senza preavviso.

**ATTENZIONE:** l'inosservanza per colpa o dolo delle indicazioni di sicurezza, uso e manutenzione contenuti in questo manuale è motivo di decadenza della Garanzia sul prodotto e dei servizi garantiti da Hyundai.

1. Quando si utilizza il decespugliatore si raccomanda di indossare pantaloni lunghi e aderenti (non larghi) e dispositivi di protezione come segue:

- (1) Elmetto
- (2) Occhiali di protezione o visiera
- (3) Guanti da lavoro spessi
- (4) Scarpe o stivali antinfortunistici con suola non scivolosa
- (5) Otoprotettori

**2. Si consiglia di mantenere a portata di mano:**

- A. Riserva di carburante
  - B. Una lama di ricambio
  - C. Qualcosa per delimitare in sicurezza l'area di lavoro. (Corda gialla, segnali di avvertimento)
  - D. Una accetta e/o una sega (per la rimozione di eventuali ostacoli)
3. Non usare mai il decespugliatore a piedi scalzi o indossando sandali o pantaloni con orli larghi



**CARBURANTE ATTENZIONE**

1. Il motore di questo decespugliatore è progettato per funzionare con una miscela di benzina altamente infiammabile e olio. Non conservare il carburante in luoghi ove sia presente una caldaia , stufa , legna, fuoco , scintille elettriche , o qualsiasi altra fonte di calore o fuoco che potrebbe incendiare il carburante .
2. Fumare durante l'uso del decespugliatore o durante il rifornimento è estremamente pericoloso. Assicurarsi di mantenere sigarette accese lontano dal decespugliatore in ogni momento .
3. Prima di rifornire spegnere sempre il motore, attendere che si raffreddi, e ispezionare l'area circostante per accertarsi che non vi sia nulla che possa incendiare il carburante eventualmente versato.
4. Per evitare fuoriuscite di carburante, usare sempre un imbuto quando si riempie il serbatoio di carburante.
5. Se si verifica una fuoriuscita di carburante durante il rifornimento, usare un panno asciutto per ripulire il liquido versato prima di avviare nuovamente il motore.
6. Dopo il rifornimento, riavvitare saldamente il tappo del serbatoio carburante. Prima di avviare il motore portare il decespugliatore a una distanza di almeno 3m dal luogo ove si è effettuato il rifornimento.



# MANUALE DI ISTRUZIONE

15. Frizione

17. Imbragatura

16. Struttura di sostegno

18. Testina di taglio in filo di nylon

## 2. Specifiche

Codice no.	35290
Modello no.	BG520MS
Tipo motore	2 tempi raffreddato ad aria)
Cilindrata motore	52 cc
Potenza massima motore	3.0HP / 2.2kw
Velocità max motore	9000 min <sup>-1</sup>
Velocità nominale motore senza carico	3000±300 min <sup>-1</sup>
Ratio miscela	Benzina 40 : Olio 1
Capacità serbatoio carburante	1.2 L
Avviamento	Manuale a strappo
Candela	BOSCH L7T
Carburatore	A diaframma
Peso (senza testina/lama di taglio né carburante)	10.5 kg
Pressione Sonora misurata L <sub>PA</sub> (2000/14/EC)	L <sub>PA</sub> : 107.7 dB(A), k=3 dB(A)
Pressione Sonora garantita L <sub>WA</sub> (2000/14/EC)	L <sub>WA</sub> : 113 dB(A), k=3 dB(A)
Livello di vibrazioni	9.661m/s <sup>2</sup> , K=1.5 m/s <sup>2</sup>
Trasmissione	Centrifuga
Direzione di rotazione testa	antiorario
Spessore lama di taglio a 3 denti	1.6 mm
Spessore nylon	2.4 mm

*Nota: Le specifiche possono essere soggette a cambiamento senza preavviso.*

## 3. Simboli sulla macchina

Per un funzionamento e manutenzione sicuri, i simboli sono scolpiti in rilievo sulla macchina.

### REGOLAZIONE LEVA ARIA



Posizione di avviamento a motore caldo (valvola aperta).

















**Posizione: COPERCHIO FILTRO ARIA**



Posizione di avviamento a motore freddo (valvola chiusa).

**Posizione: COPERCHIO FILTRO ARIA**

## 4. Simboli di attenzione sulla macchina

	Attenzione / Avvertenza		Pericolo: Rischio di incendio o esplosione
	Leggi attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare lo strumento.		La velocità massima della testa di taglio è di 6600 min-1
	Indossa protezioni della testa, degli occhi e delle orecchie.		La velocità massima della lama è di 7100 min-1
	Indossa guanti protettivi.		Rifornire con miscela
	Indossare calzature di sicurezza		Il livello di rumore garantito
	Pericolo: è proibito toccare la lama rotante.		Con questo simbolo il costruttore conferma che questo utensile è conforme alle direttive europee applicabili.
	Attenzione agli oggetti scagliati		Mantenere altre persone ed animali a 15 metri dalla testa di taglio
	Mantenere lontano dal fuoco		Superficie calda: Rischio di bruciore.

### IMPORTANTE

Se le etichette di avvertenza si sbiadiscono o si danneggiano è necessario contattare il rivenditore per ordinare nuove etichette e apporle sulle posizioni necessarie.

### AVVERTENZA

Non modificare mai la testa di taglio, né altri componenti. Non garantiamo la macchina in caso di manomissioni, modifiche non autorizzate dal Centro Assistenza Hyundai, o in caso non si osservi l'uso corretto descritto nel manuale.



## 5. Per un uso sicuro



1. Leggi attentamente questo manuale per comprendere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento.

2. Conserva questo manuale per future consultazioni. In caso di domande non soddisfatte, invitiamo a contattare il Centro Assistenza Hyundai autorizzato.

3. Assicurati di includere sempre questo manuale in caso di rivendita, prestito o cessione a terzi di questo prodotto.

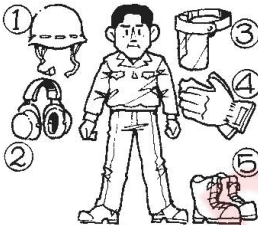
4. Non permettere mai ai bambini o a persone non esperte di utilizzare la macchina.



### ■ CONDIZIONE DI LAVORO

1. Quando utilizzi il prodotto, indossa abbigliamento e attrezzature protettivi adeguati.

- (1) Casco
- (2) Protezioni delle orecchie
- (3) Occhiali o visiere di protezione
- (4) Guanti di lavoro spessi
- (5) Stivali da lavoro antiscivolo



2. E dovresti portare con te:

- (1) Utensili e filo di nylon necessari al lavoro da compiere
- (2) Combustibile correttamente conservato
- (3) Lama di ricambio
- (4) Segnali per identificare l'area di lavoro ad altre persone per un utilizzo in sicurezza (corda, segni di avvertimento)
- (5) Fischietto (in caso di emergenze)
- (6) Accetta o sega (per rimuovere gli ostacoli)

3. Non indossare abiti sciolti, gioielli, pantaloni corti o sandali. Non stare a piedi nudi. Non indossare niente che potrebbe essere catturato da una parte mobile della macchina. Raccogliere e proteggere i capelli lunghi dietro la nuca.

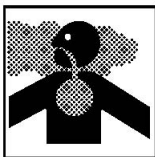


### ■ AMBIENTE DI LAVORO

1. Non avviare mai il motore in un ambiente chiuso. I gas di scarico contengono monossido di carbonio pericoloso per la salute.

2. Non usare mai il decespugliatore su un terreno scivoloso e quando non è possibile mantenere una postura eretta e sicura.

3. Di notte, in presenza di nebbia fitta, o in qualsiasi altra circostanza in cui il tuo campo visivo potrebbe essere limitato.



## 5. Per un uso sicuro



4. Durante i temporali, in occasione di vento forte, o in qualsiasi altra condizione in cui gli agenti atmosferici potrebbero rendere impossibile utilizzare il

prodotto.

### ■ PROGRAMMA DI LAVORO

1. Non utilizzare mai il prodotto sotto l'influenza di alcool, in carenza di sonno, in caso di sonnolenza a seguito dell'assunzione di medicinale, o in qualsiasi altra situazione di alterazione dell'equilibrio psicofisico.
2. Quando pianificate il vostro programma di lavoro, non dimenticate di considerare tempo per riposare a sufficienza. Limitare il periodo di tempo di utilizzo continuo a 30-40 minuti e riposarsi per 10-20 minuti tra una sessione di lavoro e l'altra. Inoltre è preferibile mantenere il periodo di lavoro totale a meno di 2 ore.

### AVVERTENZA

In caso di utilizzo prolungato superiore a due ore, si potrebbe verificare un ripetuto rischio di stress. In caso di malessere quale arrossamento e gonfiore delle dita o di qualsiasi altra parte del corpo, arrestare il lavoro e consultare un medico.

Per evitare che il rumore infastidisca il vicinato, utilizzare la macchina tra le ore 9:00 e le ore 12:00, e tra le ore 16:00 e le ore 19:00.

### NOTA

Verificare le disposizioni locali per il livello sonoro e per gli orari consentiti di utilizzo.

### ■ PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE

1. Deve essere considerata zona pericolosa l'area entro un raggio di 15 metri dalla testa di taglio del decespugliatore. Se necessario, delimitare l'area con una corda ed appositi segnali di avvertimento. Quando il lavoro deve essere eseguito simultaneamente da due o più persone, lavorare mantenendo gli altri operatori a distanza di sicurezza.
2. Controllare le condizioni dell'area di lavoro per evitare eventuali incidenti derivanti da ostacoli nascosti come pietre, rocce, legname e rifiuti.

### IMPORTANTE

Rimuovere eventuali ostacoli prima di iniziare i lavori.

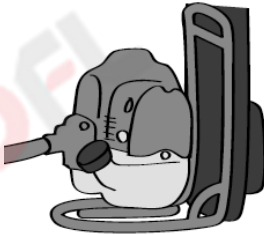
3. Ispezionare l'intera macchina. Stringere eventuali viti o bulloni

# MANUALE DI ISTRUZIONE

allentati e verificare che non ci siano perdite di

carburante. Assicurarsi che la testa di taglio sia installata

## 5. Per un uso sicuro

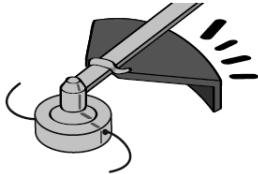


correttamente e fissata in modo sicuro.

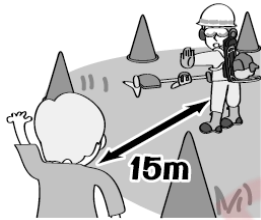
4. Assicurarsi che il parasassi (protezione delle lama) sia ben fissato.

5. Indossare l'imbragatura regolando la cinghia per un comfort ottimale prima di avviare il motore. La cinghia deve essere regolata in modo che la mano sinistra possa comodamente tenere l'impugnatura del decespugliatore approssimativamente all'altezza della vita.

### ■ AVVIAMENTO DEL MOTORE



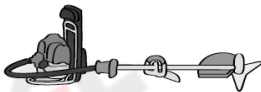
1. Mantenere altre persone ed animali a una distanza di almeno 15 metri dal luogo di lavoro. Arrestare immediatamente il motore in caso di avvicinamento.



2. Il prodotto è dotato di un meccanismo di frizione centrifugo, in modo che il dispositivo di taglio inizi a ruotare non appena il motore viene avviato, mettendo la valvola aria in posizione di partenza. Per avviare il motore, mettere il decespugliatore su un terreno piano, asciutto e pulito e mantenerlo saldamente fermo, in modo da assicurare che né la parte di taglio né la valvola aria entrino in contatto con ostacoli al momento dell'avviamento del motore.

### AVVERTIMENTO

Non posizionare l'acceleratore in posizione di alta velocità quando si avvia il motore.



3. Dopo aver avviato il motore, verificare che la testa di taglio si arresti correttamente quando l'acceleratore viene spostato completamente in posizione iniziale. Se la testa di taglio continua a ruotare anche dopo che la valvola aria è stata completamente spostata, spegnere il motore e portare l'unità al centro assistenza autorizzato per la riparazione.

### ■ UTILIZZO DEL PRODOTTO

#### IMPORTANTE

Tagliare solo materiali raccomandati dal produttore. E utilizzare solo per le attività descritte nel presente manuale.

## 5. Per un uso sicuro

---



1. Impugnare la maniglia saldamente con tutta la mano e con entrambe le mani. con tutta la mano. Mantenere i piedi leggermente distanziati (leggermente oltre la larghezza delle spalle) in modo che il peso sia distribuito uniformemente su entrambe le gambe e la posizione sia sempre costante e sicura.
2. Mantenere la velocità del motore al livello richiesto dal tipo di lavoro scelto. Non aumentare la velocità del motore al di sopra del livello necessario.
3. Se l'unità comincia a sussultare o vibrare, spegnere il motore e controllare l'intera unità. Fare attenzione alle parti calde. Non utilizzare il decespugliatore finché il guasto non è stato corretto.
4. Mantenere tutte le parti del corpo lontano dalla testa di taglio e dalle superfici calde.
5. Non toccare mai il silenziatore, la candela o altre parti metalliche del motore mentre il motore è in funzione o immediatamente dopo aver spento il motore. Pericolo di gravi ustioni o scosse elettriche.

### • IN CASO DI AVVICINAMENTO DI ALTRE PERSONE

1. Adottare sempre precauzioni onde evitare situazioni pericolose. Avvisare gli adulti a tenere i bambini e gli animali domestici lontani. Prestare attenzione se si avvicinano. Tenere a mente che detriti volanti possono causare lesioni.
2. Se qualcuno vi chiama o interrompe il vostro lavoro, assicuratevi sempre di spegnere il motore prima di voltarvi.

### ■ MANUTENZIONE

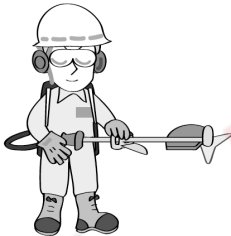
1. Per mantenere il prodotto in modo corretto, eseguire le operazioni di manutenzione e di controllo descritte nel manuale a intervalli regolari.
2. Assicurarsi sempre di spegnere il motore prima di effettuare qualsiasi procedura di manutenzione o controllo.

### AVVERTENZA

Le parti metalliche raggiungono temperature elevate immediatamente dopo aver arrestato il motore.

## 5. Per un uso sicuro

---



3. Non modificare il decespugliatore in alcun modo. Diversamente il prodotto potrebbe danneggiarsi durante il funzionamento o potrebbe non funzionare correttamente.

### ■ MANIPOLAZIONE DEL CARBURANTE

1. Il motore del decespugliatore è progettato per funzionare con miscela che contiene benzina altamente infiammabile. Non rifornire in prossimità di una caldaia, una stufa, un camino, scintille elettriche, scintille di saldatura o qualsiasi altra fonte di calore o che potrebbero incendiare il carburante.

2. Non fumare durante l'utilizzo dell'unità o durante il rifornimento.

3. Quando si rifornisce il serbatoio, spegnere sempre il motore e lasciarlo raffreddare completamente. Assicurarsi che non ci siano scintille o fiamme libere nelle vicinanze prima di rifornire.

4. Pulire completamente il carburante con un panno secco se si verificano fuoriuscite di combustibile durante il rifornimento.

5. Dopo aver rifornito, avvitare bene il tappo del serbatoio del carburante e portare l'unità a una distanza di 10 metri dal luogo di rifornimento prima di accendere il motore.

### ■ TRASPORTO

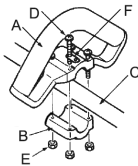
1. Quando il prodotto viene spostato a mano, coprire la testa di taglio.

2. Non trasportare mai il prodotto su strade sterrate per lunghe distanze senza aver rimosso tutto il carburante dal serbatoio. Diversamente il carburante potrebbe fuoriuscire dal serbatoio durante il trasporto.

## 6. Preparazione

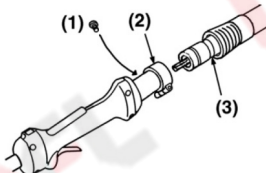
### ■ Assemblaggio del maniccotto

1. Montare la maniglia anteriore (A) e la staffa (B) sull'asta dell'albero (C).
2. Regolare la posizione dell'impugnatura anteriore in una posizione comoda.
3. Serrare le viti (M5 × 35) (D) e i dadi (E) in modo sicuro.



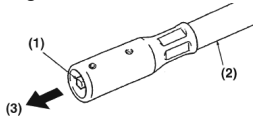
### ■ Assemblaggio dell'albero curvo

1. Togliere il bullone posto sul giunto dell'asta dell'albero.
2. Abbinare la scanalatura del rivestimento con il foro filettato e fissare con la vite in modo sicuro.



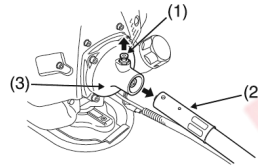
(1) Vite (2) Giunto (3) Scanalatura

1. Ruotando l'albero curvo situato sull'estremità opposta dal rivestimento, inserire l'albero curvo nel giunto fino a che non è ben fissato.



(1) Albero curvo (2) Asta (3) alloggiamento frizione

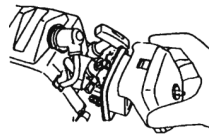
1. Mettere l'estremità laterale dell'albero curvo nell'alloggiamento della frizione, facendo capovolgere il foro sull'albero. Spingerla fino a quando il tappo non blocca il foro.



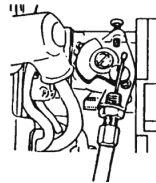
(1) Tappo (2) Albero curvo (3) Alloggiamento frizione

### ■ COLLEGAMENTO DEI CAVI DELL'INTERRUTTORE

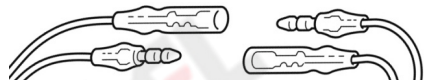
1. Rimuovere il coperchio del filtro aria.



2. Collegare l'estremità del filo dell'acceleratore alla giunzione sulla parte superiore del carburatore.



3. Collegare i cavi dell'interruttore tra il motore e l'unità principale. Accoppiare i fili dello stesso colore.





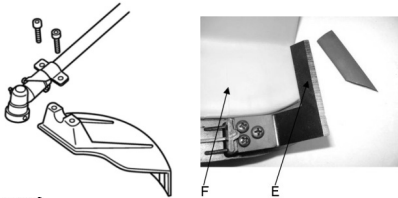
- Inserire il cavo dell'acceleratore e l'albero curvo con due bande.



## 6. Preparazione

### ■ INSTALLAZIONE DEL PARASASSI

Fissare il parasassi con i bulloni all'asta dell'albero.

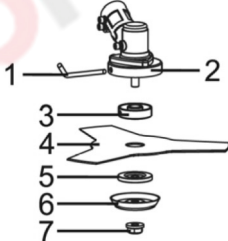


#### **NOTA (07)**

Montare la lama di taglio (E) sul parasassi (F) utilizzando 3 viti. Quando la macchina è in funzione, qualora la testa di taglio tocchi il terreno, la lama di taglio manterrà il cavo di nylon della giusta lunghezza.

### ■ INSTALLAZIONE DELLA LAMA DI TAGLIO

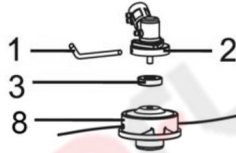
- Mettere la barra angolata (1) nei fori laterali della custodia (2) e della piastra (3) per fissare l'asse.
- Montare la lama (4) e la rondella (5) sull'asse.
- Montare la rondella (6) e il dado (7). Fissare saldamente in senso antiorario.



### ■ INSTALLAZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO

- Mettere la barra angolata (1) nei fori laterali della custodia (2) e della piastra (3) per fissare l'asse.

- Montare la testa del trimmer (8) sull'asse. Fissare saldamente in senso antiorario.



### ■ BILANCIARE IL DECESPUGLIATORE

- Distribuire un uguale carico sulle spalle

Regolare le cinghie laterali dell'imbragatura in modo che il peso sia equamente suddiviso tra le spalle.



- Effettuare alcune prove a motore spento per individuare il miglior bilanciamento.



## 7. Carburante

---



### Rapporto di miscela:

Benzina verde senza piombo mista a olio per motori a due tempi raffreddati ad aria in proporzione:

**40:1**

(160 ml di olio per 4 litri di benzina)

### AVVERTENZA

- La benzina utilizzata per la miscela è molto infiammabile. Evitare di fumare e non avvicinare qualsiasi fiamma o scintilla vicino al carburante.
- Pulire tutte le fuoriuscite di carburante dal serbatoio prima di avviare il motore.
- Arrestare il motore e lasciarlo raffreddare completamente prima di rifornirlo.
- Tenere lontane fiamme libere e scintille, comprese sigarette, dall'area in cui viene trattato o conservato il carburante.

### IMPORTANTE

- Non utilizzare mai olio per motori a 4 tempi o per motori a 2 tempi raffreddati ad acqua.
- Non usare mai benzina pura non miscelata con olio per motori a due tempi raffreddati ad aria.
- Non utilizzare mai carburante con acqua.
- I combustibili inutilizzati per oltre un mese possono bloccare il carburatore o non far funzionare il motore correttamente. Mettere il combustibile avanzato in un contenitore pulito e mantenerlo per non più di un mese in una stanza buia e fresca.
- Si prega di utilizzare esclusivamente miscela di benzina senza piombo e olio per motori a due tempi raffreddati ad aria nella proporzione indicata a fianco.

### ■ COME PREPARARE LA MISCELA

1. Misurare le quantità di benzina e di olio da miscelare.
2. Mettere la benzina nel contenitore in dotazione. Il contenitore deve essere pulito e privo di acqua o altri liquidi.
3. Versare l'olio e agitare bene.

## ■ RIFORNIRE IL SERBATOIO

1. Svitare e rimuovere il tappo del carburante. Appoggiare il tappo in un luogo privo di polvere ed impurità.

2. Versare il carburante nel serbatoio non superando l'80% della portata completa.
3. Riavviare saldamente il tappo del carburante e pulire eventuali fuoriuscite di combustibile attorno al tappo del serbatoio.

## AVVERTENZA

1. Scegliere una superficie in piano ove effettuare il rifornimento.
2. Dopo aver effettuato il rifornimento, spostarsi ad almeno 10 metri prima di avviare il motore.
3. Arrestare il motore prima di rifornirlo.
4. Nel caso di immagazzinamento del decespugliatore per un lungo periodo di tempo, pulire il serbatoio carburante dopo averlo svuotato. Quindi, scollegare il motore e svuotare il carburatore dal

## 8. Utilizzo

combustibile rimasto al suo interno.

## ■ AVVIAMENTO DEL MOTORE

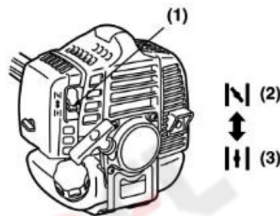
### AVVERTENZA

La testa di taglio inizierà a ruotare all'avvio del motore.

1. Inserire il carburante nel serbatoio del carburante e serrare bene il tappo.
2. Posizionare il decespugliatore su una superficie piana e solida. Tenere la testa di taglio fuori dal contatto col terreno ed eliminare gli oggetti circostanti, in quanto inizierà a girare all'avvio del motore.
3. Spingere la pompa di precarico carburante più volte fino a quando il carburante esce nel tubo di ritorno.

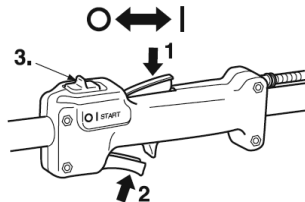


4. Spostare la leva aria in posizione chiusa.



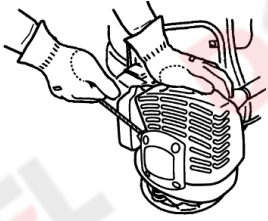
- (1) Leva aria  
 (2) Posizione chiusa  
 (3) Posizione aperta

5. Posizionare l'interruttore di accensione in posizione "start".



1. Leva a farfalla  
 2. Grilletto a farfalla  
 3. Interruttore d'arresto  
 O: posizione di arresto  
 I: posizione iniziale

6. Tenendo saldamente il corpo motore, estrarre rapidamente la corda autoavvolgente sino a quando il motore si avvia.



## IMPORTANTE

- Evitare di tirare la corda sino a fine corsa e di rilasciarla di colpo. Tali azioni possono causare guasti all'avvolgente.

7. Spostare la leva aria in posizione aperta. E estrarre rapidamente la corda dell'avviatore

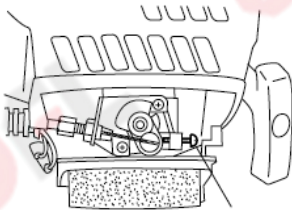
## 8. Utilizzo

### ■ ARRESTO DEL MOTORE

1. Rilasciare la leva dell'acceleratore e far funzionare il motore per mezzo minuto.
2. Spostare l'interruttore di accensione in posizione STOP.

### ■ REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DI MINIMO

1. Quando il motore tende a fermarsi frequentemente in modalità di minimo, ruotare la vite di regolazione in senso orario.
2. Quando la testa di taglio continua a ruotare dopo aver rilasciato il grilletto, ruotare la vite di regolazione del minimo



Vite di regolazione del minimo



### NOTA

- Riscaldare il motore prima di regolare la velocità del minimo.

### ■ MESSA IN FUNZIONE

1. Avviare il motore e riscaldarlo come descritto.

per riavviare il motore.

8. Lasciare lavorare il motore a vuoto per alcuni minuti prima di iniziare a lavorare.

### NOTA

1. A motore caldo, avviare lasciando aperta la leva aria.
2. L'ingolfamento può rendere il motore difficile da avviare a causa di carburante in eccesso. Quando non si riesce ad avviare il motore dopo diversi tentativi, aprire la leva aria e ripetere l'avviamento, o rimuovere la candela e asciugarla.

2. Tenendo l'impugnatura anteriore con la mano destra, mettere il decespugliatore sulla spalla sinistra.



3. Indossare quindi l'imbragatura a zaino.
4. Regolare la lunghezza della fibbia e della cinghia sino a raggiungere una posizione comoda (1).
5. Chiudere entrambe le fibbie in vita e sul petto. (2 e 3).

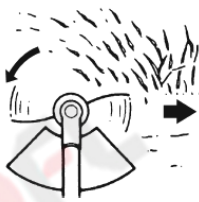


### AVVERTIMENTO

1. Indossare sempre occhiali protettivi. Rocce o altri detriti possono essere scagliati verso il viso causando gravi lesioni personali.

## TAGLIO DI ERBA ED ERBACCE

1. mantenere la testa di taglio parallela al suolo.



2. È possibile ridurre il rischio di oggetti scagliati muovendo la testa di taglio da destra verso sinistra.

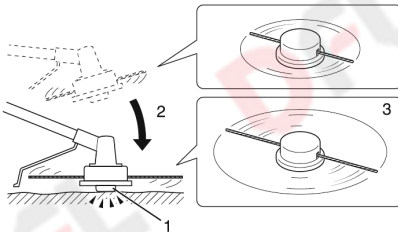
3. Muovere la testa di taglio lentamente. La velocità di rotazione della testa di taglio dipende

## 8. Utilizzo

### REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL CAVO DI TAGLIO IN NYLON

• Questo decespugliatore è dotato di una testa di taglio in filo di nylon che consente all'operatore di estendere il filo senza arrestare. Quando il cavo si accorcia, toccare leggermente il terreno con la testa durante l'esecuzione del motore a pieno regime.

• Ogni volta che la testa entra a contatto col terreno, il cavo di nylon si allunga di circa 1 pollice (25,4 mm).



1. Toccare il terreno con la testa di taglio
2. Premere leggermente la manopola contro il suolo
3. il diametro di taglio viene aumentato

### ■ UTILIZZO DELLA LAMA DI TAGLIO METALLICA

#### NOTA

Scegliere una testa di taglio adatta in base all'oggetto da tagliare.

dal materiale da tagliare.

4. Mantenere sempre un equilibrio saldo in modo da non perdere il pieno controllo del decespugliatore.

5. Prova a controllare il movimento di taglio con l'anca piuttosto che mantenere l'intero peso con le braccia e le mani.

6. Prendere precauzioni per evitare che eventuali cordami, radici, erbe lunghe, etc. si avvolgano attorno all'albero della testa di taglio.

### AVVERTENZA

• Quando affilate, rimuovete o rimontate la lama, assicuratevi di indossare guanti spessi e robusti, e di utilizzare solo strumenti e attrezzature adeguati a prevenire lesioni.



1. Controllare il bullone di fissaggio della lama per assicurarsi che sia privo di difetti ed abrasioni.

3. Assicurarsi che la lama e il supporto siano stati fissati correttamente e la lama ruoti senza anomalie.



### AVVERTENZA

• Le parti rotanti fissate in modo non corretto possono causare gravi incidenti all'operatore.

- Assicurarsi che la lama non sia piegata, deformata, rotta o danneggiata.
- Se si trova un difetto alla lama, scartarla e usarne una nuova.

## AVVERTENZA

- Utilizzare il decespugliatore indossando sempre l'imbragatura e il parasassi.

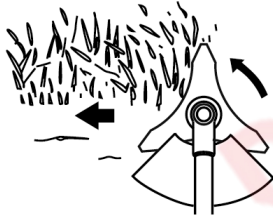


## 8. Utilizzo

### ■ METODO DI TAGLIO

(A) Tagliare in modo frontale

(B) Guidare la lama da destra verso sinistra.



(A) Quando tagliate un'ampia area, iniziare a lavorare dalla parte sinistra per evitare che l'erba tagliata interferisca col taglio.

- Se l'erba o altri oggetti bloccano la lama, o se l'unità comincia a sussultare o vibrare in modo anomalo, arrestare il motore e controllare l'intera unità. Cambiare la lama se è stata danneggiata.

- Spegnerne il motore e assicurarsi che la lama sia completamente ferma prima di controllare la lama e rimuovere qualsiasi oggetto incastrato.



## Condizioni di Garanzia e Assistenza

Fatte salve le "condizioni di decadenza della garanzia legale" riportate in questo libretto, il Rivenditore Hyundai applicherà le condizioni previste dalla normativa in vigore.

Vinco srl, in qualità di licenziatario del marchio Hyundai, applica una garanzia commerciale a supporto dell'attività del Rivenditore.

Il Rivenditore e il Consumatore finale possono rivolgersi quindi direttamente al Centro di Assistenza Tecnica Vinco Srl per:

- **Informazioni tecniche su uso e manutenzione.**
- **Interventi relativi all'assistenza tecnica del prodotto**, quali riparazione o sostituzione del prodotto, qualora il cliente sia in possesso di documento di acquisto precedente i 24 mesi dalla data della presentazione della problematica. Il servizio è disponibile a pagamento anche per i prodotti fuori garanzia e comprende ritiro e riconsegna presso l'indirizzo del richiedente. L'Assistenza Tecnica Vinco Srl può demandare a terze parti lo svolgimento di operazioni di riparazione autorizzate.
- **Servizio di ritiro a domicilio.** Per alcune categorie di prodotto è prevista, quando indicato sulla confezione del prodotto, il servizio di ritiro a domicilio del Cliente, riparazione e riconsegna a titolo gratuito, per tutta la durata della garanzia legale. Il ritiro a domicilio viene accordato a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl (fermi restando tutti gli altri obblighi di garanzia legale).
- **Invio a titolo gratuito di parti o ricambi** per prodotti in Garanzia legale. Tale invio viene deciso a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl qualora riguardi la sostituzione di parti secondarie o con funzione estetica. Tutti i ricambi che riguardano la manutenzione ordinaria (elenco indicativo non esaustivo: candele, filtri, oli) sono sempre a pagamento.

## Assistenza Tecnica Vinco Srl – Hyundai

E' possibile contattare l'Assistenza nei seguenti modi.

- **Compilando l'apposito Form sul sito [www.vincoasti.it](http://www.vincoasti.it)** alla sezione "Assistenza". Attenzione, per il ritiro a domicilio è necessario munirsi di codice di autorizzazione fornito contattando il Centro di Assistenza stesso, raggiungibile nei modi che seguono.
- **Call Center Tecnico.** Attivo tutti i giorni lavorativi negli orari 10-12/15-17:

**0141 176.63.15**

- **E-mail.** Per l'attivazione dei servizi di Assistenza o per conoscere lo stato di una riparazione:

[assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it)

per la richiesta di ricambi:

[ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)

- **Fax.** Nel caso non fosse disponibile l'utilizzo di una casella e-mail è possibile inviare la propria richiesta di assistenza al numero:

**0141 35.12.85**

Assistenza Tecnica Vinco Hyundai Power Products, Viale Giordana 7, 10024 Moncalieri

**Attenzione: il servizio di Assistenza Tecnica non è aperto al pubblico. Contattare il numero telefonico 0141 176.63.15 per qualsiasi necessità.**



## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

**VINCO S.r.l.**  
**Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti**

### DICHIARA

sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina identificata come:

Tipo:	decespugliatore
Modello:	BG520MS
Marca:	HYUNDAI
Da numero di serie:	n.a.
Anno di fabbricazione:	2020

Soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti direttive:

Macchine 2006/42/CE  
EMC 2014/30/UE  
Livello di potenza acustica garantito  $L_{WA} = 115$  dB  
Potenza netta installata: 2,2 kW

Norme armonizzate:

EN ISO 11806-1:2011  
AfPS GS 2014:01  
EN ISO 14982:2009

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico, stabilita nell'Unione Europea, è Daniele Nossa, presso VINCO S.r.l.  
Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 22/05/2020

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

# CERTIFICATO DI GARANZIA

**Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy**

Modello: \_\_\_\_\_ Codice: \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

## **QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,  
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie.

Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

# HYUNDAI

**Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.**  
P.zza Statuto,1 - 14100 Asti (AT) ITALY  
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285  
E-mail: [info@vincoasti.it](mailto:info@vincoasti.it) - [www.vincoasti.it](http://www.vincoasti.it)

**CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:**  
Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315  
Assistenza e-mail: [assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it) - Ricambi: [ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)

MADE IN CHINA